

Stat Profile® Prime VET CCS Comp Calibrator Cartridge

Kalibratorkassette, Κασέτα Βαθμονομητή, Cartucho del calibrador, Cartouche étalon, Cartuccia calibratore, Calibrator Cartridge, Kalibratorkassett, Kalibratorkazetta, 교정기 카트리지, キャリブレータカートリッジ, 校准液盒

LOT 23172033

2024-10-10

CAL A ≥ 500 mL		CAL B ≥ 250 mL		CAL F ≥ 720 mL		SOLN R ≥ 300 mL	
pH	7.353	pH	6.840	PCO ₂	51.5 mmHg	KCl	2 mol/L
PCO ₂	24.8 mmHg	PO ₂	167.0 mmHg	PO ₂	92.7 mmHg		
Na ⁺	133.0 mmol/L	Na ⁺	68.5 mmol/L				
K ⁺	4.0 mmol/L	K ⁺	10.0 mmol/L				
Cl ⁻	106.0 mmol/L	Cl ⁻	46.0 mmol/L				
iCa	1.10 mmol/L	iCa	2.20 mmol/L				
Glu	80 mg/dL	Glu	200 mg/dL				
Lac	2.0 mmol/L	Lac	10.0 mmol/L				

EN
Product Description
 The above table lists the concentrations of constituents for the calibrators and solutions contained in the Calibrator Cartridge. Contains the following aqueous solutions within individual flexible bags housed in a cardboard box: 3 Calibrators (Calibrator A, B, and F), reference solution, and a flexible waste bag. Each bag includes a filament with a septa. The exposed bag filaments are arranged in a line along the rear of the cartridge box. These septa are pierced during the insertion of the cartridge into the analyzer.

Intended Use
 For the quantitative determination of Na, K, Cl, iCa, Glucose, Lactate, pH, PCO₂, PO₂, and Hct in blood using the Stat Profile Prime VET CCS Comp Analyzer.

Methodology
 Refer to Prime Vet CCS Comp Analyzer Instructions For Use Manual for Test Methodologies and Principles.

Composition
 Calibrator volumes are listed in the table above. Contains no constituents of human origin, however, good laboratory practice should be followed during handling of these materials. (REF. NCCLS DOCUMENT M29-T2).

Warnings and Cautions:
 For Veterinary Use Only. Not for Human Use. Refer to the Prime Vet CCS Comp Analyzer Instructions For Use Manual for complete directions for use, installation instructions, recommendations for calibration intervals, Troubleshooting information, Methodology and Principles of the testing procedures. Follow standard practices required for handling laboratory reagents. Discard Calibrator Cartridges and Waste products in accordance with local guide lines. Waste Bag Contains Preservative (eye, skin, and respiratory irritant).

Storage
 Store at 15-30°C. Expiration date is printed on the front of the Calibrator Cartridge.

Directions For Use
 Refer to the Prime Vet CCS Comp Analyzer Instructions For Use for complete directions for installation of the cartridge, and recommendations for Calibration Intervals. Calibrator Cartridge must be inverted gently several times to thoroughly mix contents. Cartridge is ready for use.

Traceability of Standards
 Analytes traced to NIST Standard Reference Materials.

DE
Produktbeschreibung
 In der oben angegebenen Tabelle sind die Konzentrationen der Bestandteile für Kalibratoren und Lösungen in der Kalibratorkassette aufgeführt. Enthält folgende wässrige Lösungen in flexiblen Taschen innerhalb eines Pappkartons: 3 Kalibratoren (Kalibrator A, B, und F), Referenzlösung und eine flexible Abfalltasche. Jede Tasche ist innen mit Trennwänden ausgestattet. Die äußeren Taschen sind in einer Reihe am Ende der Pappkartonschachtel angeordnet. Diese Trennwände werden während des Einfügens der Kassette in das Analysegerät durchstoßen.

Verwendungszweck
 Zur quantitativen Bestimmung von Na, K, Cl, iCa, Glukose, Laktat, pH, PCO₂, PO₂ und Hct im Blut mit dem Stat Profile Prime VET CCS Comp-Analysegerät.

Methodologie
 Die Testmethoden und -prinzipien sind im Benutzerhandbuch für das Prime Vet CCS Comp-Analysegerät zu finden.

Zusammensetzung
 Kalibratormenge sind in der Tabelle oben aufgeführt. Enthält keine Bestandteile menschlichen Ursprungs, dennoch sollte beim Umgang mit den Materialien auf gute Laborpraxis geachtet werden. (Siehe NCCLS-DOKUMENT M29-T2).

Warnungen und Vorsichtshinweise:
 Nur zur Anwendung in der Veterinärmedizin. Nicht zur humanmedizinischen Anwendung. Vollständige Gebrauchsanweisungen, Empfehlungen zu Kalibrierungsintervallen, Hinweise zur Fehlerbehebung sowie Methoden und Prinzipien der Testverfahren sind im Benutzerhandbuch für das Prime Vet CCS Comp-Analysegerät zu finden. Die äußeren Taschen sind in einer Reihe am Ende der Pappkartonschachtel angeordnet. Diese Trennwände werden während des Einfügens der Kassette in das Analysegerät durchstoßen. Die Abfalltasche enthält ein Konservierungsmittel bei Kontakt mit Augen, Haut und beim Einatmen reizend.

Lagerung
 Bei 15-30 °C lagern. Das Verfallsdatum befindet sich vorne auf der Kalibratorkassette.

Verwendungsanweisungen
 Vollständige Anweisungen zur Installation der Kassette und Empfehlungen zu Kalibrierungsintervallen sind im Benutzerhandbuch für das Prime Vet CCS Comp-Analysegerät zu finden. Die Kalibratorkassette mehrmals vorsichtig wenden, um die Inhaltsstoffe zu mischen. Die Kassette ist einsatzbereit.

Nachverfolgbarkeit von Standards
 Analyte werden auf NIST-Standardreferenzmaterialien zurückverfolgt.

EL
Περιγραφή Προϊόντος
 Ο παραπάνω πίνακας περιλαμβάνει τις συγκεντρώσεις των συστατικών στατικών των βαθμονομητών και των διαλυμάτων που περιέχονται στην Κασέτα Βαθμονομητή. Περιέχει τα ακόλουθα υδατικά διαλύματα σε μεμονωμένα εύκαμπτα σακουλάκια που τοποθετούνται σε χάρτινο κουτί: 3 βαθμονομητές (Βαθμονομητής Α, Β, και F), διάλυμα αναφοράς και εύκαμπτο σακουλάκι απορριμμάτων. Κάθε σακουλάκι διαθέτει διάφραγμα. Τα εκτεθειμένα εξαρτήματα που περιέχονται στα σακουλάκια βρίσκονται σε σειρά στο πίσω μέρος του κουτιού της κασέτας. Γίνεται διάτρηση αυτών των διαφραγμάτων κατά την εισαγωγή της κασέτας στον αναλυτή.

Ενδεικνυόμενη χρήση
 Για τον ποσοτικό προσδιορισμό του Na, K, Cl, iCa, της Γλυκόζης, του Γαλακτικού Οξέως, του pH, των PCO₂, PO₂ και Hct στο αίμα με χρήση του Αναλυτή Stat Profile Prime VET CCS Comp.

Μεθοδολογία
 Ανατρέξτε στο Εγχειρίδιο οδηγιών χρήσης του Αναλυτή Prime Vet CCS Comp για τη μεθοδολογία και τις αρχές.

Σύσταση
 Οι όγκοι Βαθμονομητή παρατίθενται στον παραπάνω πίνακα. Αν και δεν περιέχονται συστατικά ανθρώπινης προέλευσης, ωστόσο, πρέπει να ακολουθείτε ορθή εργαστηριακή πρακτική κατά το χειρισμό των υλικών αυτών. (ΚβΔ: ΕΓΓΡΑΦΙΟΥ NCCLS M29-T2).

Προειδοποιήσεις και Προφυλάξεις:
 Μόνο για κτηνιατρική χρήση - Δεν προορίζεται για χρήση σε ανθρώπους. Ανατρέξτε στο Εγχειρίδιο οδηγιών χρήσης του Αναλυτή Prime Vet CCS Comp για πλήρεις οδηγίες χρήσης, οδηγίες εγκατάστασης, συστάσεις για τα διαστήματα Βαθμονομητής, πληροφορίες για την επίλυση προβλημάτων, τη μεθοδολογία και τις αρχές των διαδικασιών εξέλιξης. Ακολουθήστε τις συνήθεις πρακτικές που απαιτούνται για το χειρισμό εργαστηριακών αναρτησίων. Η διάτρηση των κασέτων Βαθμονομητή και των Απορριμμάτων πρέπει να γίνεται σύμφωνα με τις τοπικές οδηγίες. Οι όγκοι απορριμμάτων περιέχουν συντηρητικό (προκαλεί ερεθισμό στο μάτι, το δέρμα, και το αναπνευστικό σύστημα).

Φύλαξη
 Φυλάξτε στους 15-30°C. Η ημερομηνία λήξης αναγράφεται στο μπροστινό τμήμα της Κασέτας Βαθμονομητή.

Οδηγίες Χρήσης
 Ανατρέξτε στο Εγχειρίδιο οδηγιών χρήσης του Αναλυτή Prime Vet CCS Comp για πλήρεις οδηγίες εγκατάστασης της κασέτας και συστάσεις για τα διαστήματα Βαθμονομητής. Η κασέτα Βαθμονομητή πρέπει να αναποδοτρεφτεί αρκετές φορές για την πλήρη αναμίξη του περιεχομένου. Η κασέτα είναι έτοιμη για χρήση.

Ιχνηλασιμότητα Προτύπων
 Ανίχνευση προσδιοριζόμενων ουσιών σύμφωνα με τα Πρότυπα Υγιάκ Αναφοράς NIST.

ES
Descripción del producto
 La tabla que figura más arriba enumera las concentraciones correspondientes de los constituyentes de los calibradores y las soluciones del Cartucho del calibrador. Contiene las siguientes soluciones acuosas dentro de bolsas flexibles individuales, guardadas en cajas de cartón: 3 Calibradores (Calibrador A, B y F), solución de referencia y una bolsa de residuos flexible. Cada bolsa incluye una conexión con membrana. Las conexiones expuestas de la bolsa están dispuestas en una línea a lo largo de la parte posterior de la caja del cartucho. Estas membranas son perforadas cuando se coloca el cartucho en el analizador.

Uso correcto
 Para la determinación cuantitativa de Na, K, Cl, iCa, glucosa, lactato, pH, PCO₂, PO₂ y Hct en sangre mediante el Analizador Stat Profile Prime VET CCS Comp.

Metodología
 Para conocer la metodología y los principios de prueba, consulte el Manual de instrucciones de uso del analizador Prime Vet CCS Comp.

Composición
 Los volúmenes del calibrador se describen en la tabla que figura más arriba. El producto no contiene constituyentes de origen humano. No obstante, se deben seguir las buenas prácticas de laboratorio para la manipulación de estos materiales. (REF. DOCUMENTO M29-T2 DEL NCCLS).

Advertencias y precauciones:
 Para uso veterinario exclusivamente. No apto para uso en humanos. Para obtener instrucciones de uso completas, instrucciones de instalación, recomendaciones para los intervalos de calibración, información sobre resolución de fallas, y metodología y principios de los procedimientos de prueba consulte el Manual de instrucciones de uso del analizador Prime Vet CCS Comp. Siga las prácticas estándar requeridas para la manipulación de reactivos de laboratorio. Deshacer los Cartuchos del calibrador y los residuos de acuerdo con las pautas locales. La bolsa de residuos contiene conservantes (irritantes para los ojos, la piel y las vías respiratorias).

Almacenamiento
 Almacenar a 15-30 °C. La fecha de vencimiento está impresa en la parte del anverso del Cartucho del calibrador.

Instrucciones de uso
 Para conocer las instrucciones completas de instalación del cartucho, y las recomendaciones para los intervalos de calibración, consulte el Manual de instrucciones de uso del analizador Prime Vet CCS Comp. Invertir varias veces el Cartucho del calibrador con suavidad para mezclar bien el contenido. El cartucho está listo para usar.

Trazabilidad de los estándares
 Los parámetros se trazaron según los Materiales de Referencia Estándar del NIST (National Institute of Standards and Technology, Instituto Nacional de Normas y Tecnología).

FR
Description du produit
 Le tableau ci-dessus indique les concentrations des composants pour les étalons et les solutions contenus dans la cartouche étalon. Contient les solutions aqueuses suivantes en pochettes septuées individuelles logées dans une boîte carton : 3 étalons (A, B et F), la solution de référence, plus une pochette pour les déchets. Chaque pochette comporte une cloison avec septum. Les cloisons de pochettes exposées sont disposées en ligne le long de l'arrière de la boîte de la cartouche. Ces septums sont percés lors de l'insertion de la cartouche dans l'analyseur.

Usage attendu
 Produit destiné à la détermination quantitative de Na, K, Cl, iCa, glucose, lactate, pH, PCO₂, PO₂ et Hct dans le sang par utilisation de l'Analyseur Stat Profile Prime VET CCS Comp.

Méthodologie
 Consultez le Manuel d'utilisation de l'Analyseur Prime Vet CCS Comp pour les méthodologies et les principes.

Composition
 Les volumes étalon sont indiqués dans le tableau ci-dessus. Ces solutions ne contiennent aucun composant d'origine humaine : il convient toutefois de respecter les pratiques de laboratoire dans la manipulation de ces produits. (REF. NCCLS DOCUMENT M29-T2).

Avvertissements et précautions :
 À usage vétérinaire seulement, ne pas utiliser chez les humains. Consultez le Manuel d'utilisation de l'Analyseur Prime Vet CCS Comp pour obtenir des instructions complètes concernant l'utilisation, des instructions pour l'installation, des recommandations sur les intervalles de calibrage, des renseignements sur le diagnostic, ainsi que la méthodologie et les principes de la procédure de test. Respecter les pratiques standard requises pour la manipulation des réactifs de laboratoire. Rejeter les cartouches étalon et les déchets conformément aux directives locales. La pochette à déchets contient un conservateur (irritant oculaire, cutané et respiratoire).

Stockage
 Conserver à une température de 15-30°C. La date d'expiration est imprimée sur l'avant de la cartouche étalon.

Instructions d'utilisation
 Consultez le Manuel d'utilisation de l'Analyseur Prime Vet CCS Comp pour obtenir des instructions complètes sur l'installation de la cartouche et des recommandations concernant les intervalles de calibrage. Retourner doucement la cartouche étalon plusieurs fois pour bien mélanger le contenu. La cartouche est alors prête à l'emploi.

Traçabilité des standards
 Chaîne d'étalonnage des paramètres selon les produits de référence standard du NIST (National Institute of Standards and Technology).

IT
Descrizione del prodotto
 La tabella riportata sopra elenca le concentrazioni degli elementi costitutivi di calibratori e soluzioni contenuti nella cartuccia calibratore. Contiene le soluzioni acquose descritte di seguito all'interno di singole sacche flessibili sistemate all'interno di una scatola di cartone: 3 calibratori (calibratore A, B e F), soluzione di riferimento e una sacca per i rifiuti flessibile. Ogni sacca dispone di un aduttore e di un setto. I riduttori esposti della sacca sono allineati lungo la parte anteriore della scatola della cartuccia. I setti vengono perforati al momento dell'inserimento della cartuccia nell'analizzatore.

Uso previsto
 Determinazione quantitativa di Na, K, Cl, iCa, glucosio, lattato, pH, PCO₂, PO₂ e Hct nel sangue mediante un analizzatore Stat Profile Prime VET CCS Comp.

Metodo
 Per la metodologia e i principi di analisi, vedere il Manuale di istruzioni per l'uso dell'analizzatore Prime Vet CCS Comp.

Composizione
 I volumi dei calibratori sono elencati nella tavola riportata sopra. Non contengono componenti di origine umana. Si raccomanda tuttavia di adottare le normali procedure di laboratorio durante la manipolazione delle sostanze. (RIF. NCCLS DOCUMENTO M29-T2).

Avvertenze e precauzioni
 Solo per uso veterinario, non per uso umano. Per istruzioni per l'uso dettagliate, istruzioni per l'installazione, raccomandazioni relative agli intervalli di calibrazione, informazioni per la risoluzione dei problemi, la metodologia e i principi di analisi, vedere il manuale di istruzioni per l'uso dell'analizzatore Vet CCS Comp. Adottare le procedure standard per la manipolazione dei reagenti di laboratorio. Smaltire le cartucce calibratore e i prodotti di scarto in conformità alla normativa vigente. La sacca per i rifiuti contiene un conservante (irritante per occhi, pelle e vie respiratorie).

Conservazione
 Conservare a 15-30°C. Sulla parte anteriore di ciascuna cartuccia calibratore è stampata la data di scadenza.

Istruzioni per l'uso
 Per istruzioni dettagliate sull'installazione della cartuccia e raccomandazioni sugli intervalli di calibrazione, vedere le istruzioni per l'uso dell'analizzatore Vet CCS Comp. Per miscelare il contenuto, invertire delicatamente più volte la cartuccia calibratore. La cartuccia è pronta per l'uso.

Ritrovabilità degli standard
 Analisi rilevabili in base allo Standard Reference Materials del NIST (National Institute of Standards and Technology).

PT

Descrição do produto
A tabela acima contém as concentrações dos constituintes para os calibradores e soluções contidas no cartucho do calibrador. Contém as soluções aquosas a seguir indicadas dentro de sacos maleáveis individuais acondicionados numa caixa de cartucho. 3 calibradores (calibrador A, B e F), uma solução de referência e um saco maleável para as substâncias residuais. Cada saco inclui uma abertura com um septo. Estas aberturas expostas estão dispostas em linha na parte de trás da caixa do cartucho. Estes septos são perfurados durante a inserção do cartucho no analisador.

Uso pretendido
Para a determinação quantitativa de Na, K, Cl, iCa, glicose, lactato, pH, PCO₂, PO₂ e Hct no sangue, utilizando o analisador Stat Profile Prime VET CCS Comp.

Metodologia
Consulte o Manual de Instruções de Utilização do Analisador Prime Vet CCS Comp para obter Metodologias e Princípios de Teste.

Composição
Os volumes do calibrador encontram-se listados na tabela acima. Não contém constituintes de origem humana, não obstante devem seguir-se as boas práticas de laboratório ao manusear-se estas substâncias. (REF. DOCUMENTO NCCLS M29-T2).

Aviões e advertências:
Apenas para Utilização Veterinária, Não para Utilização Humana. Consulte as Instruções de Utilização do Analisador Prime Vet CCS Comp para obter instruções completas de utilização, instruções de instalação, recomendações para intervalos de calibração, informações sobre resolução de problemas e Metodologia e Princípios dos procedimentos de teste. Seguir as práticas normalmente exigidas para o manuseamento de reagentes laboratoriais. Eliminar os cartuchos de calibrador e as substâncias residuais em conformidade com as diretrizes em vigor no local. O saco para as substâncias residuais contém conservantes (irritante dos olhos, da pele e das vias respiratórias).

Conservação
Conservar a 15-30°C. A data de validade está impressa na parte da frente do cartucho de calibrador.

Instruções de utilização
Consulte as Instruções de Utilização do Analisador Prime Vet CCS Comp para obter instruções completas sobre a instalação do cartucho e recomendações para os intervalos de Calibração. O cartucho do calibrador tem de ser delicadamente invertido várias vezes para misturar homogeneamente o conteúdo. O cartucho está pronto a ser utilizado.

Rastreabilidade dos padrões
Os análises foram analisados por comparação a materiais de referência certificados NIST.

KO

제품 설명
상기 표에는 교정기 카트리지에 들어있는 교정기 및 용액의 성분 농도가 제시되어 있습니다. 반면지 박스내 포장된 개별 인축성 용액에는 수용액이 들어 있는 3가지 교정기(유형 A, B, F), 표준 용액 및 인축성 폐기를 패키지가 들어 있습니다. 각 용기에 적어도 1회 밀봉이 포함되어 있습니다. 노출된 용기 밀봉은 반드시 카트리지의 박스의 뒷면 따라 패키지로 정리됩니다. 카트리지를 분석기에 삽입하는 동안에 격막들이 관통됩니다.

용도
Stat Profile Prime VET CCS Comp Analyzer를 이용한 혈중 Na, K, Cl, iCa, 포도당, 젖산, pH, PCO₂, PO₂ 및 Hct의 수준 측정.

방법
시험 방법론과 원칙은 Prime Vet CCS Comp Analyzer의 사용 설명서를 참조하십시오.

성분
교정기 부피는 상기 표에 제시되어 있습니다. 인체 원장(human origin) 성분은 포함되어 있지 않지만 이러한 물질은 취급할 때는 비일상시정관리기준(GLP)을 준수해야 합니다. (NCCLS 문서번호 M29-T2 참조).

경고 및 주의:
수익 관련 전용, 인건에 대한 사용 금지, 전체 사용 지침, 설치 지침, 보정 기간 권장사항, 문제 해결 링크, 시험 절차의 방법론 및 원칙은 Prime Vet CCS Comp Analyzer 사용 지침을 참조하십시오. 인축성 용액 사용 시 인축성 용액에 노출된 용기의 격막이 관통될 수 있습니다. 노출된 용기 밀봉은 반드시 카트리지의 박스의 뒷면 따라 패키지를 치분해야 합니다. 폐기를 할 때는, 피부 및 호흡기를 자극하는 방파제가 들어 있습니다.

보관
15-30°C에서 보관하십시오. 교정기 카트리지 전면에 유효 기한이 인쇄되어 있습니다.

사용지침
카트리지 설치 전제 지침과 보정 기간 권장사항은 Prime Vet CCS Comp Analyzer 사용 지침을 참조하십시오. 내용물이 완전히 혼합되도록 교정기 카트리지를 몇 차례 아래 위로 부드럽게 뒤집어 흔들어야 합니다. 카트리지는 바로 사용할 수 있습니다.

표준 추적
NIST 표준 참고물질까지 추적 분석됩니다.

SV

Produktdeskription
I ovanstående tabell visas koncentrationer av beståndsdelar för kalibratorerna och lösningarna som finns i kalibrator-kassetten. Varje enskild flexibel påse som är innesluten i en kartong innehåller följande välförpackade lösningar: 3 kalibratorer (kalibrator A, B och F), referenslösning och en flexibel avfärdspåse. I varje påse finns en anordning med sköljevåg. De blottlagda påsaronöringarna är avsläppta i en rad längs den bakre delen på kassettkåvetaget. Det görs hål i dessa sköljevågar när kassetten sätts in i analysatorn.

Avsedd användning
För kvantitativ bestämning av Na, K, Cl, iCa, glukos, laktat, pH, PCO₂, PO₂ och Hct i blod med hjälp av Stat Profile Prime VET CCS Comp-analysatorn.

Metodik
Se bruksanvisningen för analysatorn Prime Vet CCS Comp för testmetoder och -principer.

Sämskränkning
Kalibratorvolymet visas i ovanstående tabell. Innehåller inte några beståndsdelar av mänskligt ursprung. God laborationsets ska dock följas när dessa material hanteras. (REF. NCCLS DOKUMENT M29-T2).

Varningar och försiktighetsåtgärder
Endast för veterinärmedicinsk användning, ej för human bruk. Se bruksanvisningen för analysatorn Prime Vet CCS Comp för fullständiga anvisningar samt installationsinstruktioner, rekommendationer för kalibreringsintervaller, felsökningsinformation, metodik och principer för testprocedurerna. Följ erforderlig standardpraxis för hantering av laboratorieanordningar. Kassera kalibrator-kassetter och avfallsprodukter enligt gällande föreskrifter. Avfallspåsen innehåller konserveringsmedel (irriterande för ögon, hud och andningsorgan).

Förvaring
Förvaras vid 15-30°C. Utgångsdatumet är tryckt på kalibrator-kassetterns framsida.

Anvisningar för användning
Se bruksanvisningen för analysatorn Prime Vet CCS Comp för fullständiga anvisningar om installation av kassetten och rekommendationer för kalibreringsintervaller. Kalibrator-kassettern måste väntas försiktig tillräg gånge så att innehållet blandas ordentligt. Kassetten är klar att användas.

Spårbarhet för standarder
Analyser kan hänföras till NIST standardreferensmaterial.

JA

製品の説明
上記の表には、キャリブレーションカートリッジに入っているキャリブレーションおよび溶液の成分濃度が記載されています。個別の柔軟な包装に詰められた各フレキシブルパックにはキャリブレーション3種(キャリブレーションA、B、F)、標準溶液、フルキープル溶液(バッグ)が入っています。各バッグには隔離付きフィタメントがあり蓋です。蓋はバックアップメントが、カートリッジボックスの底面に沿って下に並んでいます。隔室は、分析装置へのカートリッジ挿入時に穿通されます。

用途
ノババイオメディカル社の Stat profile Prime VET CCS Comp 分析装置を用いた血中のNa、K、Cl、iCa、グルコース、乳酸、pH、PCO₂、PO₂、Hctの定量用です。

測定方法
検査の方法および原理については、Prime Vet CCS Comp 分析装置の取扱説明書を参照してください。

組成
キャリブレーションの容量は上記の表に記載されています。ヒト由来原料は使用していませんが、これらの材料を扱うときは、医薬品安全性試験実施基準に従ってください。(参照: NCCLS Document M29-T2)

警告と注意:
獣医用のみ、ヒト用ではありません。詳しい使用方法、設置手順、キャリブレーション実施の推奨手順、トラブルシューティング情報、検査手順の方法と原理については、Prime Vet CCS Comp 分析装置の取扱説明書を参照してください。検査試薬の取り扱いは要求される標準的な手順に従ってください。キャリブレーションカートリッジと製品廃棄物は、各地域のガイドラインに従って廃棄してください。溶液/バッグには保存料が含まれています(自、皮膚、呼吸器への刺激性があります)。

保管
15-30°Cで保管してください。

使用制限
カートリッジ設置の詳細手順と推奨キャリブレーション間隔については、Prime Vet CCS Comp 分析装置の取扱説明書を参照してください。キャリブレーションカートリッジは、ゆっくりと数回反転し、内容物をよく混ぜてください。これで、カートリッジの使用準備が整います。

標準物質トレーサビリティ
分析物はNIST標準物質にトレーサ可能です。

HU

Termék leírása
A fenti táblázat felsorolja a kalibrátorkazettában található kalibrátorok és oldatok alkotóelemeinek koncentrációját. Az alábbi vizess oldatokat tartalmazza a kartondobozba helyezett külön rugalmas zsákokban: 3 kalibrátor (A, B és F kalibrátor), referencioldatot és egy rugalmas hulladékzsákot. Minden egyes zsák tartalmaz egy illesztőszerelevényt egy szeptummal. A zsákokban maradó illesztőszerelevények egy sora rendezve helyezkednek el a kazetta dobozában hátsó részében. Ezek a szeptumok kiszűrődnek, amikor a kazettát beillesztik az analizátorba.

Rendeltéleszerző használát
A vizsgálati módszertart és alapelveket lásd a Vet CCS Comp analízator használati útmutató kézikönyvében.

Módszerek
A vizsgálati módszertart és alapelveket lásd a Vet CCS Comp analízator használati útmutató kézikönyvében.

Összetétel
A kalibrátormennyiségek a fenti táblázatban vannak felsorolva. Nem tartalmaz emberi eredetű összetevőket, de az anyagok kezeléskor követni kell a helyes laboratórium gyakorlatot. (REF. NCCLS DOCUMENT M29-T2).

Figyelmeztetések és óvintézkedések:
Kizárólag állaggyógyászati alkalmazásra. Embereknek nem alkalmazható. A teljes használati útmutató, a telepítési utasításokat, a kalibrálási időközlekre vonatkozó ajánlásokat, a hibaelhárítási információkat, a vizsgálati eljárások módszertartát és alapelveit lásd a Prime Vet CCS Comp analízator használati útmutató kézikönyvében. Kövesse a laboratóriumi reagensok kezelésére vonatkozó standard gyakorlatokat. A kalibrátorkazettákat és hulladékokat a helyi irányelvekkel összhangban helyezze hulladékba. A hulladékok tartósítószer (szemet, bört és légzőszereket irritáló szer) tartalmaz.

Tárolás
15 és 30 °C között tárolandó. A szavatossági idő a kalibrátorkazetta elejére van nyomtatva.

Használási utasítás
A patron beszerelésére vonatkozó teljes útmutatót és a kalibrálási időközlekekkel kapcsolatos ajánlásokat lásd a Vet CCS Comp analízator használati útmutatójában. A kalibrátorkazettát többször óvatosan meg kell fordítani tartalmának alapos összekeverése érdekében. A kazetta használatra kész.

Szabványok nyomon követhetősége
Az analitik visszavezethetőek a NIST standard referenciainyagaira.

ZH

产品说明
上表所列校准液和校准液盒内所含溶液的浓度成分。装在纸盒中的各软袋内含有下列水溶液: 3种校准液(校准液A、B和F)、参考溶液和一个废液袋。每个袋子都有一个密封隔膜的小装置。袋子上露出的该装置沿着校准液或废液盒的后缘成行排列。在将校准液盒插入分析仪时, 这些隔膜将被刺穿。

预期用途
用于在 Stat Profile 的 Prime VET CCS Comp 分析仪上定量分析血液中的 Na、K、Cl、iCa、葡萄糖、乳酸、pH 值、PCO₂、PO₂ 和红细胞压积。

方法
关于检测方法学原理, 请参阅 Prime Vet CCS Comp 分析仪使用指导手册。

成分
校准液容量列于上表, 不含人源性成分, 不过, 在处理这些材料时应遵循良好实验室操作规范。(参考 NCCLS 文件 M29-T2 章节)。

警告和注意事项:
仅供兽医使用, 不可用于人, 完整的使用说明、安装说明、校准时间间隔建议、疑难解答、检测程序的方法学原理等, 请参阅 Prime Vet CCS Comp 分析仪使用指导手册。遵循使用校准液试剂的标准操作规范, 根据当地指导原则丢弃校准液盒与废物, 废物袋含有防腐剂(对眼、皮肤和呼吸道有刺激性)。

储存
储存于 15-30°C, 有效期打印于校准液盒前面。

使用说明
请参阅 Prime Vet CCS Comp 分析仪使用指导手册, 了解校准液盒安装的安装说明和校准间隔建议。务必将校准液盒轻柔地上下颠倒数次以将内容物完全混合。校准液盒为即用型。

标准的可追溯性
分析物可追溯到 NIST 标准参考材料。